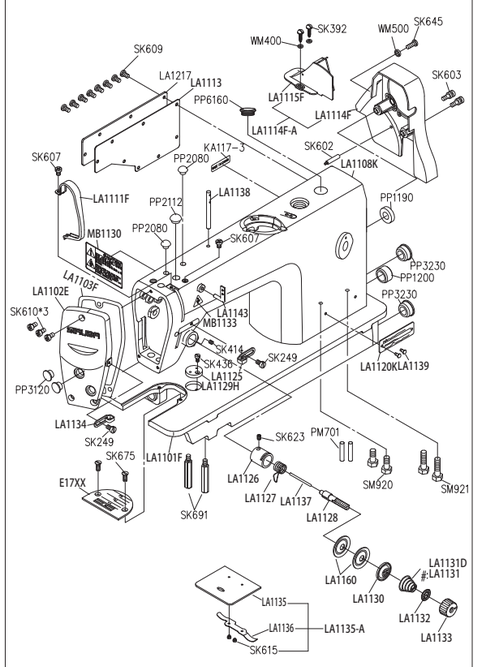
PARTS LIST FOR LA GROUP

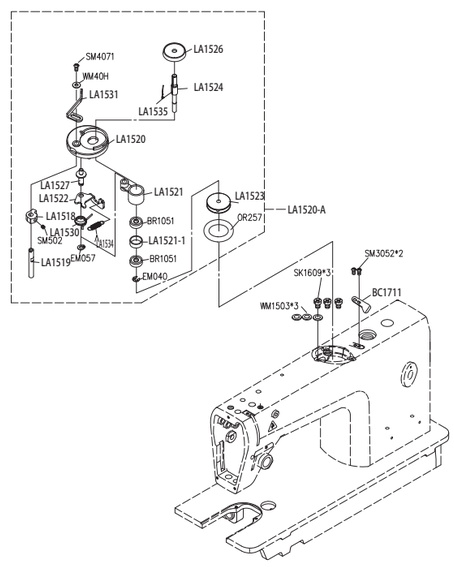
BYL-LA



FOR L720

PARTS LIST FOR LA GROUP

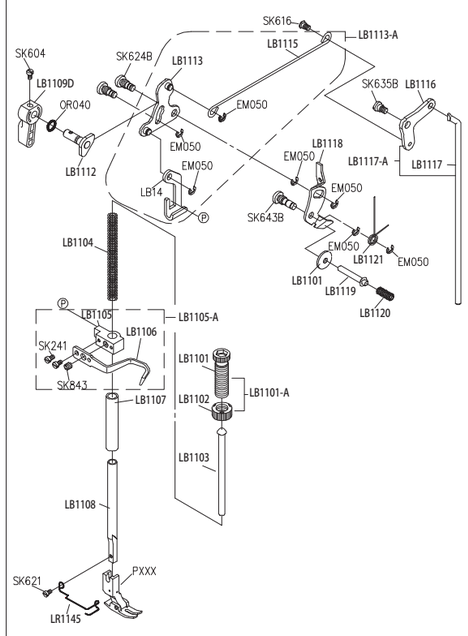
BYL-LA



FOR L720

PARTS LIST FOR LB GROUP

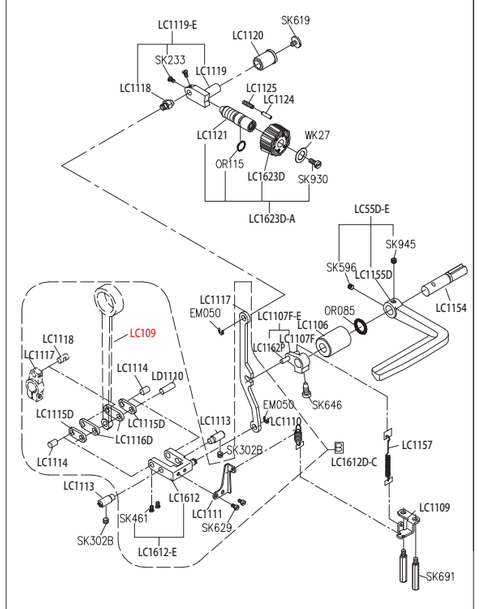
BYL-LB



FOR L720

PARTS LIST FOR LC GROUP

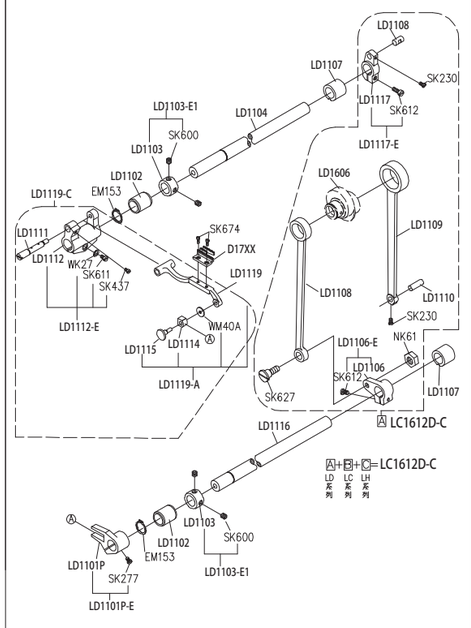
BYL-LC



FOR L720

PARTS LIST FOR LD GROUP

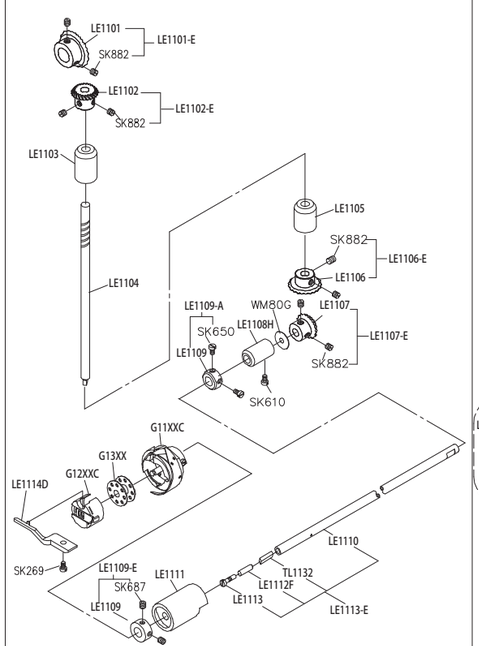
BYL-LD



FOR L720

PARTS LIST FOR LE GROUP

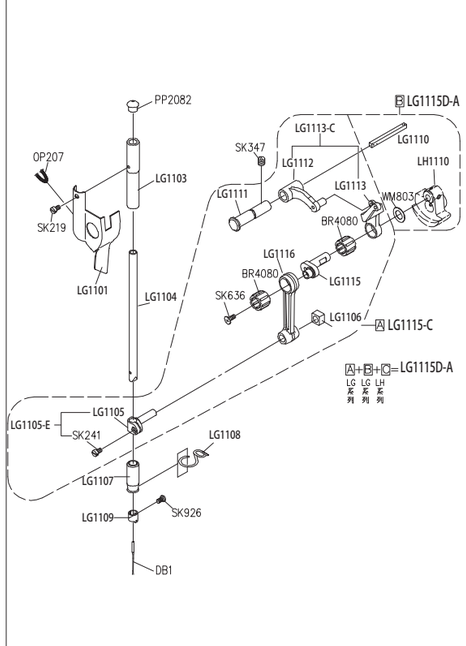
BYL-LE



FOR L720

PARTS LIST FOR LG GROUP

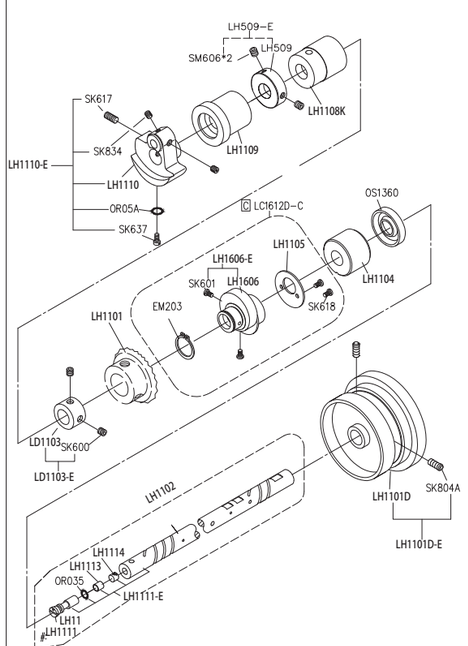
BYL-LG



FOR L720

PARTS LIST FOR LH GROUP

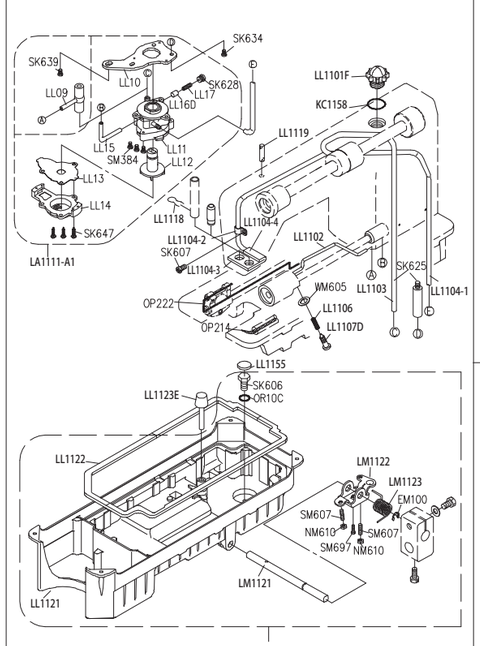
BYL-LH



FOR L720

PARTS LIST FOR LL GROUP

BYL-LL

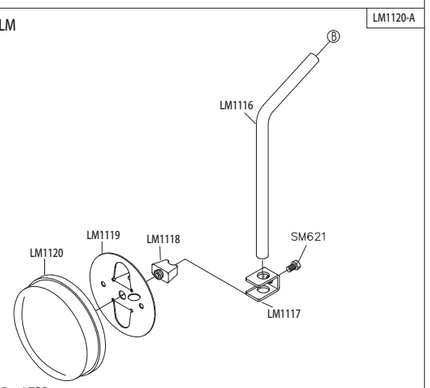


FOR L720

PARTS LIST FOR LM GROUP

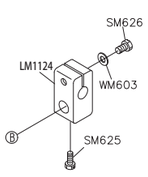
LM1120-A

BYL-LM



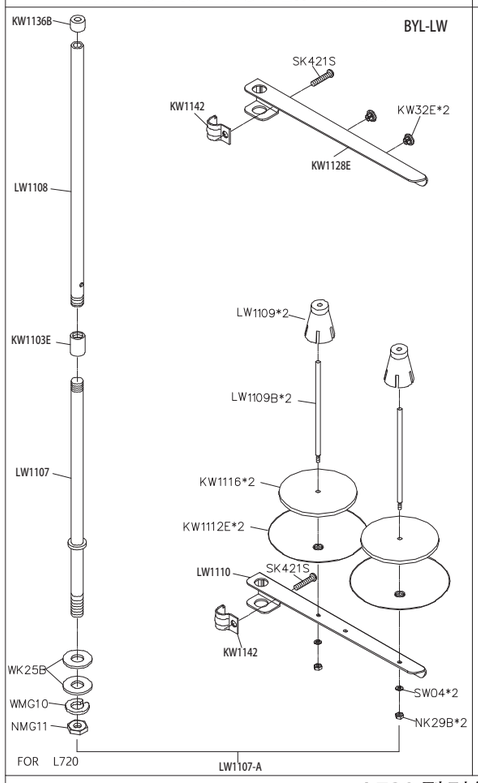
FOR L720

LM1124-E



PARTS LIST FOR LW GROUP

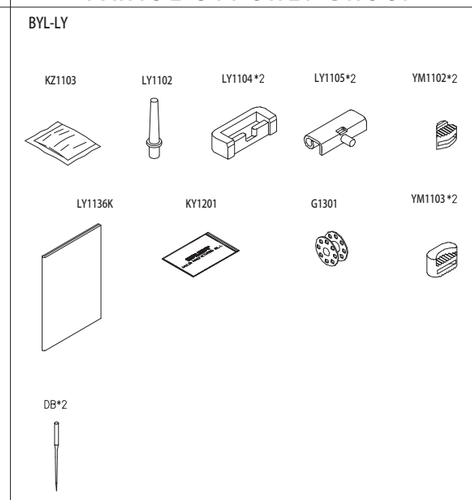
BYL-LW



FOR L720

PARTS LIST FOR LY GROUP

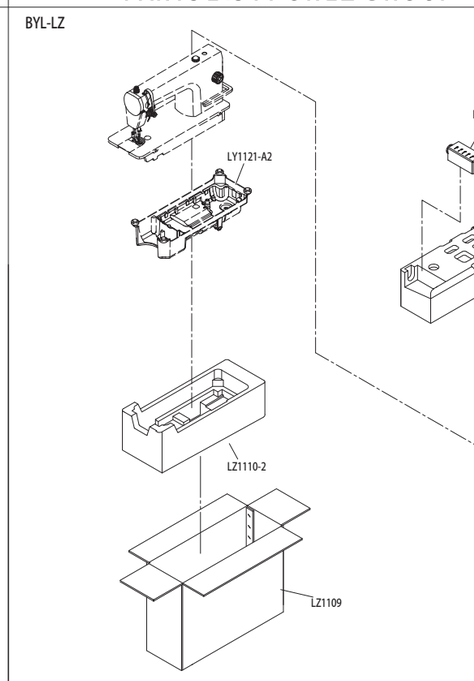
BYL-LY



FOR L720

PARTS LIST FOR LZ GROUP

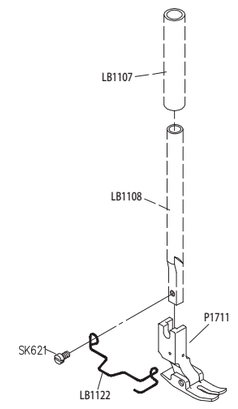
BYL-LZ



FOR L720

L720

H1



L720基本型規格件表/CPMVERSOPMCJART

MODEL 機型	SUB-CLASS 規格	NEEDLE PLATE 針板	FEED DOG 送具	PRESSER FOOT 押具	HOOK ASM 梭頭	BOBBIN CASE ASM 梭殼	BOBBIN 梭子	NEEDLE 針號
L720/L1	薄布料 LIGHT	E1701	D1701	P1721	G1111	G1201	G1303	DAX1#9
L720/M1	薄至中厚布料 LIGHT TO MEDIUM	E1704	D1701	P1701	G1111	G1201	G1301	DBX1#14
L720/HM1								
L720/H1	中厚至厚布料 MEDIUMTO HEAVY	E1711	D1711	P1711	G1112	G1201	G1301	DBX1#21
L720/M1A	薄至中厚布料 LIGHT TO MEDIUM	E1704D	D1702	P1701	G1111	G1201	G1301	DBX1#14
L720/HM1A								
L720/H1A	中厚至厚布料 MEDIUMTO HEAVY	E1711D	D1711D	P1711	G1112	G1201	G1301	DBX1#21

L720型別件對照表

MODEL 機型	SUB-CLASS 規格	SPRING 抓線彈簧	SPRING 抓線彈簧	SPRING 壓簧	THREAD GUIDE 導線片		THREAD GUIDE BAR 導線桿	EJECTOR PIN 頂出銷	ADJUSTING KNOB 調整旋鈕
L720/L1	薄布料 LIGHT	LA1231	LA1227	LB1204	A	LB1106	–	LB1212	LC1123G
					B	SK241			
					–	–			
L720/M1	薄至中厚布料 LIGHT TO MEDIUM	LA1131	LA1127	LB1104	A	LB1106	–	LB1112	LC1623D
					B	SK241			
L720/H1	中厚至厚布料 MEDIUMTO HEAVY	LA1131	LA1127	LB1104	–		A LB100 B LB106 C NK23 D WK09	LB1112	LC1600G

P1

MODEL 機型	SUB-CLASS 規格	REGULATOR 調整銷	FIXED PIN 固定銷	HOOK FIXER 旋梭定位板	COVER 護蓋		THRAD TAKE UP LEVER 天秤	CRANK SHAFT 曲軸	BUSING 襯套	THREAD GUIDE 導線環片
L720/L1	薄布料 LIGHT	LH1111	LC1113	LE1114D	A	LG1101	LG1113	LG1215	LG1107	LG1109
					B	SK219				
L720/HM1	薄至中厚布料 LIGHT TO MEDIUM	LH111			A	LG101		LG1615	LG107	LG109
					B	SK501				
L720/M1		LH1111			A	LG1101		LG1115	LG1107	LG1109
					B	SK219				
L720/H1	中厚至厚布料 MEDIUMTO HEAVY	LH111	LC1613	LE1614D	A	LG101	LG113	LG1615	LG107	LG109
					B	SK501				

P2

重要安全事項說明 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

恭喜您購買本機器，為了使這台機器能獲得最佳功能以及安全的操作，務必請正確的使用這台機器，使用前請仔細閱讀使用說明書，希望您能長期使用它。請記得將此說明書放在容易取得的地方。

1. 當您使用機器時，除了以下事項外，請注意其他基本安全措施。
2. 使用機器前，除了這本使用說明書外，請詳細閱讀其他有關說明書。此外，請妥為保存這本使用說明書，以便需要時可以隨時取閱。
3. 先確認機器是符合貴國安全規定及標準後，再使用機器。
4. 當機器完成操作準備時，所有安全配備必需安裝就緒，在缺少所述安全配備下操作是不被允許的，以免導致人員受傷。
5. 此機器應由受過適當訓練之操作員操作。
6. 為了安全，我們建議您配戴安全眼鏡。
7. 以下情形，請先關閉電源或拔掉插頭：
   (1) 穿針線，線導片、 天平等以及更換梭子時，
   (2) 更換針、壓具、針板、送具、頂針片、喇叭、車布導板，以及其他附屬配件時。
   (3) 維修工作時。
   (4) 離開工作場所或工作場所無人看顧時。
   (5) 若使用離合器馬達而無煞車片裝置時，必需待馬達完全停止。
8. 假如不慎讓機器及配件使用之油或油脂，接觸到眼睛、皮膚或誤食時，請立刻以水清洗接觸部位及就診。
9. 請勿擅自碰觸運轉中之零件或配件及注意機器電源是否已開啟，以免導致人員受傷。

For operating safely and getting the best functions of this machine, you must operate it correctly. Please read and follow the instructions of this manual, and keep it at hand for future references. We are confident that you will enjoy this machine as much as we enjoy manufacturing it.

1. Instead of the following instructions, when you use this machine, please pay attention to the basic safety measures.
2. Before using this machine, please read this manual and all related instructions. In addition, please keep this manual for future needs.
3. Before using this machine, please ascertain that it conforms with safety standards and regulations of your country.
4. When the machine is ready for operation, all the safety equipments must be ready. Operate this machine without the specified safety devices is not allowed.
5. This machine must be operated by a properly trained operator.
6. For your own safety, we suggest you wearing goggles.
7. Please turn off the power switch or disconnect it for any one of the circumstances of the followings :
   (1) When threading needle(s), adjusting thread Take-up(s), thread guide(s), and / or replacing bobbin(s),
   (2) When replacing needles, presser feet, needle plates, feed dogs, needle guards, horns, cloth guides and other parts or accessories,
   (3) When repairing,
   (4) When the operator leaves the working place or leaves the machine unattended.
   (5) If clutch motors without brake pads are used, must wait until the motor stops completely.
8. If grease, oil, or any fluid contacts your skin or eyes by any chance, please wash the contacted area completely with clean water and consult a doctor. Or, swallow any fluid mistakenly, consult a doctor immediately.
9. Do not touch any functioning parts and devices. Always attend to whether power switch is on or off before operating in order to prevent anyone from getting hurts.

10. 維修、修改及調整等工作，需由受過適當訓練的技師或熟手為之。維修時只許使用指定之零件。
11. 一般維修及檢查工作必須由受過適當訓練的人員為之。
12. 電子零件維修及保養工作必須由資深的電子技師為之，或由非常熟練的人員檢查及指導，當發現零件損壞時，請立刻停止機器運轉。
13. 在做裝有氣動式零件(例如氣缸)機器的維修及保養工作前，機器連接空壓機及高壓空氣必須予以關閉及卸除，機器中殘存高壓氣體必需予以消除，此外調整及性能檢查只能由受過適當訓練的技師或熟手為之。
14. 機器使用一段時間，必需定期清理。
15. 為使機器能正常操作及減少噪音，機台務必平放地上，機器避免在強烈噪音的環境下操作。
16. 選用適當的電源插頭，並由電子技師將其按裝在機器上，且插頭必需插在接地線之插座上。
17. 機器只允許被使用於指定用途上，其他用途是不允許的。
18. 修改或變更機器必需依照安全規定及標準，同時採取有效的安全措施，本公司不承擔任何私自因修改或變更機器所引起損壞之責。
19. 警告提示以兩種符號標示：
    (1) 對操作員或服務人員之傷害危險，也為了避免觸電之危險，請勿打開馬達電器箱之外蓋，也不要觸摸電器箱裡面之零件。
    (2) 必需特別注意事項
    a. 絕對不可在移開皮帶蓋，手指保護蓋或安全配件後，進行機器操作，以免導致人員受傷。

10. Qualified technicians are required for adjustment, modification, and repair. Only use assigned parts for replacement.
11. Routine maintenance and service must be performed by well trained persons , or qualified technicians.
12. Maintain and check the electronic parts must be done by qualified electrician or well-trained persons. If any electronic part damaged or malfunctioned, stop the machine immediately.
13. The air hose has to be detached from the machine and the compressor or air supply has to be cut off before repairing and servicing the machine equipped with pneumatic parts such as an air cylinder. Qualified technicians or well-trained persons are required for adjustment and repairs.
14. To ensure the best performance, periodically clean the machine is necessary.
15. In order to operate properly and to reduce the noise, please place the machine flat and level on the ground. Avoid operating the sewing machine at a noisy surrounding.
16. Select a proper power plug and install it by an electrician. Please connect the power plug to a grounded receptacle.
17. This machine can only be used for the designed purpose. Other uses of this machine are not allowed.
18. Any modification or conversion made on this machine must be conformed with the safety standards and regulations. Precaution is necessary. No responsibility will our company take for damages caused by any modification or conversion of this machine without permission.
19. Two safety warning signs are applied as warning signs:
    (1) For the safety of operators and service persons, please don't open the cover of any electronic control boxes of motor or other devices and don't touch any components inside to avoid electrical shock hazards.
    (2) Always keep in mind :
    a. Please never operate this machine without belt cover, finger guard or any safety device to avoid physical injury.

b. 為了避免被機器纏住，當機器運轉中，您的手、頭髮及衣服，需遠離手輪，皮帶及馬達；此外這些部位周圍不可放置任何物品，以免導致人員受傷。
c. 當您打開電源開關後或機器已在運轉中，絕不可將您的手放在針的下方或針線控線桿外蓋中，以免導致人員受傷。
d. 當機器運轉中，梭頭高速轉動，為了避免對手可能引起之傷害，必需確定您的手保持遠離梭頭附近。此外，當更換梭子時，確定電源開關已關閉，以免導致人員受傷。
e. 當放置或抬起機頭時，小心勿將手置於機器中，以免導致人員受傷。
f. 為了避免機器突然啟動而引起可能意外，當機頭傾斜或移開皮帶蓋及皮帶時，請關掉機器電源，以免導致人員受傷。
g. 如果您的機器是配置伺服馬達，機器於靜止狀態時，馬達是不會產生噪音的，為了避免機器突然啟動而引起可能意外，故請關掉機器電源。
h. 為了避免觸電之危險，請絕不要在移開電源接地線後操作機器。

b. Please keep your hair, fingers and cloths away from the hand wheel, V belt and motor while the machine is in operation, as well as never put anything near these parts, to prevent the risk of injuries by tangled into them.
c. Please never put your fingers under the needle(s) or in the thread take-up cover to prevent physical injuries when you turn on the power switch or operate the machine.
d. While the machine is in operation, the hook rotates at a high speed. Please keep your hands away from the area of hook to prevent any potential injury to your hands. In addition, please make sure to turn off the power of the machine while changing bobbins.
e. Be careful and do not place your fingers inside the machine when placing or lifting the machine head to avoid possible physical injuries.
f. Please turn off the power before tilting the machine head or removing the belt cover and the V belt to avoid possible accidents due to abrupt start of this machine.
g. For machines equipped servo motors, the motors do not produce noise while the machines are at rest. Therefore, please turn off the power of this machine to avoid possible accidents due to abrupt start of the machine.
h. Never operate the sewing machine after the ground wire is removed to avoid electrical shock hazards.

特別事項 WARNING

為了避免機器故障及損壞，請先確定以下事項：

1. 當您安裝好機器後，做第一次機器操作前，請徹底清潔機器。
2. 清除運送途中累積之灰塵及溢出之油脂。
3. 確定電壓及馬達相數(單相或三相)安裝正確。
4. 確定電源插頭正確地接上電源。
5. 當使用電壓與標示電壓不同時，請勿使用機器。
6. 確定機器轉動方向是否正確。

警告：
在操作或調整本書中所提到之各步驟前，請先將電源關掉，以免因為機器突然啟動造成之意外。

Please confirm the followings to avoid malfunction or damage to this machine.

1. After installing the machine, and before the first operation, please clean it completely.
2. Clean all dust and overflowed oil during transportation.
3. Confirm that the voltage and the phase (single or 3 phase) of motor are set correctly.
4. Confirm that the power plug is correctly connected to the power supply.
5. Never use the machine when the local voltage type is different from the marked voltage on the nametag attached on the machine.
6. Confirm that the rotating direction of the machine pulley is correct.

Warning :
Before doing any operation or an adjustment described later in this manual, please turn the power off to prevent accidents caused by abrupt start of the sewing machine.

高林股份有限公司 KAULIN MFG. CO., LTD.
www.siruba.com